

## Všeobecné obchodné podmienky

### 1. Všeobecne

1.1. Tieto všeobecné obchodné podmienky predaja a dodávok (ďalej len „VOP“) sa uplatňujú na všetky obchodné vzťahy dodávateľa, teda podľa označenia v potvrdení objednávky spoločnosti Miba AG alebo niektorého z prepojených podnikov Miba AG (ďalej len „dodávateľ“) s podnikateľmi (ďalej len „objednávateľ“) a spoločne s dodávateľom len „zmluvné strany“. Dodávateľ poskytuje objednávateľovi – bez ohľadu na to, či sa v konkrétnom prípade výslovne odvoláva na VOP – najmä všetky dodávky a služby (ďalej len „plnenie“) len na základe týchto VOP. Tieto VOP sú k dispozícii na <http://www.miba.com/en/general-terms-conditions/> vo viacerých jazykoch; záväzným znením je znenie v jazyku zmluvného dokumentu, ktorého základom sú tieto VOP (ostatné jazykové verzie slúžia len ako nezáväzná informácia), pričom v prípade pochybností je záväzné znenie v nemeckom jazyku.

1.2. Objednávateľ prijme tieto VOP najneskôr súčasne s predložením svojho potvrdenia zmluvy dodávateľovi. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami sa riadia výhradne týmito VOP, pokiaľ v jednotlivom prípade výslovne písomne neboli prijaté odchylné dohody. Toto platí bez ohľadu na prípadné odkazy objednávateľa na jeho vlastné nákupné alebo iné obchodné podmienky, a to aj vtedy, keď dodávateľ proti ich uplatňovaniu výslovne nenamietal. Okrem toho to platí aj v prípade, keď dodávateľ bez výhrad dodá plnenie, ktoré je predmetom zmluvy, hoci o protichodných alebo odchylných podmienkach objednávateľa vedel.

### 2. Uzavretie zmluvy

2.1. Ponuky dodávateľa sú nezáväzná. Objednávkami, v ktorých nie je uvedená lehota na prijatie, je objednávateľ viazaný najmenej 30 dní.

2.2. Zmluvy s dodávateľom vznikajú až na základe písomného potvrdenia zákazky resp. písomného potvrdenia o prijatí objednávky (ďalej len „potvrdenie zákazky“) dodávateľom.

2.3. Odchýlky potvrdenia zákazky alebo dokumentov, na ktoré sa v potvrdení zákazky odkazuje, od predchádzajúcich vyhlásení zmluvných strán sa považujú za schválené, keď objednávateľ v primeranej lehote, najneskôr do siedmich dní od doručenia potvrdenia zákazky, výslovne písomne príslušnú odchýlku neodmietne. Objednávateľovi neprislúcha právo napadnúť použiteľnosť a platnosť týchto VOP.

2.4. Všetky ponuky resp. obsah/súčasť ponúk, napr. opisy výrobných a iných postupov, komponentov alebo technológií, ako aj výkresy, dizajny, ale aj vzorky a/alebo softvér, ktoré sa poskytujú v rámci ponuky: a) zostávajú trvalo duševným vlastníctvom dodávateľa a objednávateľ nenadobúda žiadne práva ani oprávnenia, ktoré mu dodávateľ výslovne neudelil; b) poskytujú sa objednávateľovi výhradne na osobné použitie, a to len na odskúšanie, či má túto zákazku zadať dodávateľovi; c) objednávateľ s nimi musí nakladať ako s dôvernými a predovšetkým ich nesmie sprístupniť tretím stranám ani žiadnym spôsobom rozmnožiť; a d) v prípade odmietavého rozhodnutia ich objednávateľ musí vrátiť spolu s príslušným oznámením dodávateľovi.

2.5. Ak dodávateľ predloží ponuku a k objednávke nedôjde, dodávateľ si vyhradzuje právo vyfakturovať objednávateľovi práce a náklady na vypracovanie ponuky, cenovej kalkulácie a/alebo sprievodnej dokumentácie (napr. výkresov).

### 3. Predmet dodávky nástroje a výrobný závod

3.1. Predmet dodávky (ďalej aj „predmet zmluvy“, „tovar“ alebo „výrobok“) je určený výhradne prostredníctvom údajov v potvrdení zákazky a v dokumentoch, na ktoré sa v ňom odkazuje. Odkazy na cudzie referenčné čísla sa považujú za upozornenie na príslušné výrobky dodávateľa. Akákoľvek zmena predmetu zmluvy si vyžaduje výslovný písomný súhlas dodávateľa. V prípade nedostatku príslušnej

výslovnej písomnej dohody nie sú práva duševného vlastníctva súčasťou predmetu zmluvy a na objednávateľa neprechádzajú žiadne práva, ktoré nie sú výslovne písomne dohodnuté.

3.2. Ak sa pri predmete zmluvy nedá na základe výrobného postupu od začiatku vopred určiť vyrobené množstvo, je dodávateľ oprávnený dodávané množstvo v príslušnom rozsahu zvýšiť alebo znížiť. Rovnako je objednávateľ povinný ako predmet zmluvy prevziať skutočné množstvo výrobkov, ktoré boli vyrobené na zákazku, ako špeciálne vyhotovenie alebo v malých sériách.

3.3. Pokiaľ nie je s dodávateľom dohodnuté inak, dodávateľ je povinný zabezpečiť si stroje, vybavenie, nástroje, šablóny, lisovacie formy, meracie prístroje, príslušenstvo, lejacie formy, predlohy a ostatné predmety (ďalej len „nástroje dodávateľa“), ktoré sú potrebné na dodanie plnenia objednávateľovi, udržiavať ich v dobrom stave a podľa potreby ich vymeniť; vzniknuté náklady na zabezpečenie, údržbu a výmenu uhradí objednávateľ. Dodávateľ je oprávnený použiť nástroje dodávateľa používané na dodanie plnenia objednávateľovi aj na výrobu tovaru na predaj tretím stranám. V prípade nedostatku príslušnej výslovnej písomnej dohody, ktorá musí obsahovať aj úpravu o cenách a údržbe, nástroje dodávateľa ani dodávka náhradných dielov nie sú predmetom plnenia.

3.4. Dodávateľ je oprávnený kedykoľvek zmeniť výrobný závod plnenia na iné výrobné miesto, ktoré môže byť aj prevádzkarňou inej spoločnosti z koncernu dodávateľa.

#### **4. Duševné vlastníctvo**

4.1. Dodávateľ si v súvislosti s predmetom zmluvy a postupom jeho výroby, jeho používaním a/alebo postupom vykonávaným pomocou neho, ako aj v súvislosti s komponentmi, so softvérom (vrátane príslušného zdrojového a objektového kódu, ako aj používateľskej dokumentácie, algoritmov, používateľského rozhrania atď.), s technologickými postupmi, plánmi, náčrtmi, opismi, výkresmi, príručkami, návodmi na montáž, výpočtami, ponukami, cenovými kalkuláciami a ostatnou technickou dokumentáciou, ako aj so vzorkami, s prototypmi, katalógmi, prospektmi, vyobrazeniami a pod. vyhradzuje všetky chránené práva priemyselného vlastníctva resp. práva duševného vlastníctva a/alebo práva ochrany know-how a obchodných, technických a technologických informácií. Tieto práva prislúchajú výhradne dodávateľovi a zotrvávajú u dodávateľa. Objednávateľovi sa okrem jednoduchého oprávnenia použiť predmet zmluvy na určený účel – v jeho konkrétnom zložení a konkrétnej podobe, ako bol získaný od dodávateľa – nepriznávajú žiadne iné práva, najmä žiadne práva licenčné ani používateľské.

Uvedené právo použitia na určený účel prislúcha výhradne objednávateľovi samému a nie je prevoditeľné a nemožno naň udeliť sublicenciu. Výhradne dodávateľ je oprávnený tieto práva využívať a zhodnocovať a chránené práva prihlásiť a/alebo práva chrániť iným spôsobom. Objednávateľ nie je oprávnený žiadnym spôsobom pozmeniť vzhľad predmetu zmluvy; najmä nesmie z neho odstrániť ani na ňom pozmeniť žiadne značky alebo iné označenia dodávateľa.

4.2. Pokiaľ sa objednávateľovi poskytujú príručky, dokumentácie pre koncového používateľa alebo porovnateľné návody resp. iné informácie, poskytujú sa výhradne ako pomôcka na riadnu prevádzku resp. používanie predmetu zmluvy. Pokiaľ predmet dodávky obsahuje softvér, vzťahuje sa právo na používanie výhradne na ten predmet zmluvy, s ktorým bol softvér získaný resp. ku ktorému bol softvér na účely prevádzky dodaný, a to výhradne na obdobie aktívneho používania tohto predmetu zmluvy, ako aj obmedzene na trvanie používania predmetu zmluvy objednávateľom samým.

4.3. Všetky práva vo vzťahu k plneniam, poznatkom, zdokonaleniam, vynálezom atď., ktoré vzniknú v rámci plnenia predmetu zmluvy dodávateľom, a to aj vtedy, keď sa dodávka alebo plnenie uskutočňuje na základe špecifikácie objednávateľa alebo keď k ich vzniku prispieje objednávateľ inak, prislúchajú výhradne a v plnom rozsahu dodávateľovi. Prípadné práva, ktoré vzniknú objednávateľovi, sa vznikom plnenia, poznatkov, zdokonalení, vynálezov atď. automaticky prevedú na dodávateľa a automaticky prechádzajú na dodávateľa, takže dodávateľ je jediný a výhradný majiteľ práv oprávnený na ich používanie. Okrem toho sa práva na zhodnotenie (diela) v plnom rozsahu priznávajú výhradne dodávateľovi.

4.4. Výhradne dodávateľ je oprávnený prihlasovať chránené práva a uplatňovať nárok na prípadné práva prednosti. Všetky prihlášky chránených práv sa podávajú podľa slobodného uváženia dodávateľa a udržiavajú v platnosti podľa slobodného uváženia dodávateľa.

4.5. V prípade výsledkov chránených autorskými právami objednávateľ týmto udeľuje dodávateľovi výhradné právo využívať výsledky podľa vlastného uváženia bez časového, vecného a priestorového obmedzenia v tom čase známymi alebo budúcimi spôsobmi zhodnotenia, a to najmä výsledky rozmnožovať, šíriť, prenajímať a požičovať, prenášať alebo posielat pomocou bezdrôtových alebo pevných komunikačných sietí, prednášať, predvádzať a poskytovať, ako aj všetky práva k výsledkom ďalej bezodplatne alebo odplatne predávať tretím stranám a poskytovať im sublicencie, pričom tretie strany môžu tieto výsledky využívať v rovnakom rozsahu. Dodávateľ je ďalej oprávnený výsledky spracúvať sám alebo prostredníctvom tretích strán a spracovanie v tom istom rozsahu zhodnocovať alebo postúpiť tretím stranám.

4.6. Zakazuje sa sprístupnenie dokumentov a informácií tretej strane, ako aj využívanie presahujúce rozsah konkrétnej dohody bez predchádzajúceho výslovného písomného súhlasu dodávateľa. Objednávateľovi sa najmä neudeľujú žiadne licenčné práva ani majetkové práva k dokumentom alebo informáciám, ani k duševnému vlastníctvu dodávateľa, ani k výrobným zariadeniam alebo nástrojom dodávateľa, a to ani v prípade vadného, oneskoreného alebo nedodaného plnenia.

4.7. Podmienkou udelenia práv dodávateľa objednávateľovi je výslovná písomná úprava, ktorá obsahuje – pokiaľ výslovne nie stanovené inak –, len nevýhradné práva bez práva na prevod alebo udeľovanie sublicencií a bez práva na spracovanie. Objednávateľ neuplatní žiadne právo týkajúce sa prihlasovania chránených práv, a najmä nie právo predchádzajúceho využívania.

4.8. Objednávateľ nie je oprávnený pozmeňovať ochranné známky ani iné označenia dodávateľa, uvoľniť ich z predmetu zmluvy, obalov a/alebo zo sprievodnej dokumentácie a/alebo uvoľnené ich použiť samostatne. Ak by objednávateľ predmet zmluvy predal ďalej, nesmie označenia, ktoré sú na ňom umiestnené, pozmeniť ani odstrániť.

4.9. Ak by na zhotovenie predmetu zmluvy bolo potrebné využiť existujúce chránené práva priemyselného vlastníctva a/alebo know-how objednávateľa, objednávateľ udeľuje dodávateľovi územne neobmedzené, nevýlučné, bezplatné, neprevoditeľné a len na prípadných poddodávateľov sublicencovateľné právo ich využitia na vyhotovenie a dodanie predmetu zmluvy objednávateľovi resp. tretej strane určenej objednávateľom, a to na čas trvania tohto zmluvného vzťahu.

## **5. Audity**

Objednávateľ je oprávnený vykonať u dodávateľa alebo jeho subdodávateľov audit len s výslovnými písomným súhlasom dodávateľa.

## **6. Cena a platobné podmienky**

6.1. Všetky dodávateľove ceny sú ceny netto, ktoré sa fakturujú zvýšené o zákonom stanovenú daň z pridanej hodnoty (Umsatzsteuer). Cenníky slúžia len na nezáväznú informáciu.

6.2. Základom cien dodávateľa je štruktúra nákladov (pozostávajúca z nákladov na suroviny, vývoj, výrobu a mzdy, z daní, ciel a ostatných poplatkov) v čase potvrdenia zákazky dodávateľom. Ak sa náklady v tejto štruktúre do času príslušnej (čiastkovej) dodávky zvýšia najmenej o 10 %, príslušná cena sa prispôsobí v súlade so zmenou tejto štruktúry nákladov. Dohodnuté ceny neobsahujú žiadnu odplatu za prípadné poskytnutie práv resp. prevod práv. Zodpovedajúca odplata sa vždy vykazuje samostatne.

6.3. Faktúry dodávateľa sú v plnej výške splatné v lehote 30 dní od dátumu faktúry.

6.4. Objednávateľ nie je oprávnený zdržať platby dodávateľovi.

6.5. Objednávateľ je voči dodávateľovi oprávnený započítať pohľadávky len na základe nárokov, ktoré sú právoplatne priznané alebo ktoré výslovne písomne uznal dodávateľ.

6.6. Dodávateľ je oprávnený započítať alebo zadržať sumy, ktoré má zaplatiť on alebo iné spoločnosti prepojené so spoločnosťou Miba AG proti záväzkom alebo pohľadávkam objednávateľa a s ním prepojených spoločností.

## **7. Dodávka**

7.1. Dodávateľ dodáva plnenie vyplatené k dopravcovi (FCA vlastný závod alebo špedičný sklad dodávateľa podľa Incoterms 2010) vrátane obalov.

7.2. Zmluvy s dodávateľom sa považujú za záväzný obchod podľa § 919 rakúskeho Všeobecného občianskeho zákonníka (Allgemeines bürgerliches Gesetzbuch, ABGB), len ak to bolo výslovne písomne dohodnuté. Inak platia pre dodávateľa ako záväzné len dodacie lehoty a termíny, za ktoré sa objednávateľovi výslovne písomne zaručil.

7.3. Dodávateľ je oprávnený na dodávanie po častiach. Odmietnutie prevziať predmet zmluvy nezbavuje objednávateľa platobnej povinnosti.

7.4. Dodacie lehoty sa začnú počítať najskôr od dátumu odoslania potvrdenia zákazky dodávateľom. Plynutie dodacích lehôt sa prerušuje v prípade, keď dodávateľ nemá k dispozícii všetku dokumentáciu a informácie potrebné na vykonanie zmluvy alebo pokiaľ objednávateľ neposkytol svoju povinnú súčinnosť v plnom rozsahu.

7.5. Ak dôjde k omeškaniu dodávky z dôvodu udalostí, ktoré sú mimo pôsobnosti dodávateľa, najmä z dôvodu vyššej moci, opatrení príslušných orgánov, konfiškácie, prírodných síl, nepokojov alebo vojny, porúch v doprave alebo prevádzke, zamestnaneckého boja, nesplnenej subdodávky niektorého dodávateľovho subdodávateľa alebo subdodávky dodávateľovi v rozpore so zmluvou, dodacie lehoty sa predlžujú (resp. dodacie termíny sa posunú), a to aj o ďalší primeraný čas na opätovný nábeh prác. Ak je omeškanie dodávky z dôvodu takýchto udalostí väčšie ako trvanie pôvodnej dodacej lehoty (resp. čas od potvrdenia zákazky do termínu dodania), zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od dodania časti dodávky, ktorej sa týka toto omeškanie, a to výslovným písomným vyhlásením v lehote 14 dní od uplynutia tejto predĺženej lehoty.

7.6. Ak na základe zákonných ustanovení vzniklo objednávateľovi právo odstúpiť od zmluvy z dôvodu omeškania na strane dodávateľa, pri dodávaní po častiach sa toto právo obmedzuje na časť dodávok, ktoré sú v omeškaní. Objávateľ sa môže dovolať práva na odstúpenie, len keď predtým písomne stanovil primeranú lehotu na dodatočné dodanie.

7.7. Dodávateľ je oprávnený upustiť od dodávky alebo plnenia, pokiaľ sa na ňu vzťahuje zákaz na základe vnútroštátnych alebo medzinárodných zákonných ustanovení (napr. embargá, predpisy USA o kontrole vývozu a ďalšieho vývozu, iné ustanovenia o sankciách). V prípade schvaľovacej povinnosti je dodávateľ oprávnený uskutočniť dodávku alebo plnenie až po udelení príslušných úradných povolení príslušnými orgánmi.

## **8. Záručné plnenie**

8.1. Záručná lehota je 12 mesiacov od prijatia tovaru.

8.2. Dodávateľ poskytuje záruku za to, že v čase uzavretia zmluvy sa odberom a používaním predmetov zmluvy neporušujú žiadne majetkové práva tretích strán v štáte sídla dodávateľa a že vývoz predmetov zmluvy sa uskutočňuje v súlade s predpismi o štáte, v ktorom má dodávateľ sídlo. Dodávateľ nedodáva objednávateľovi komplexný systém, ale iba jednotlivé komponenty. Dodávateľ preto ručí výhradne za to, že predmet zmluvy v čase odovzdania zodpovedá výslovne písomne dohodnutým konkrétnym technickým špecifikáciám. Žiadnu inú záruku dodávateľ neposkytuje. Ak sa plnenie uskutočňuje/vyhotovuje na základe špecifikácií a požiadaviek objednávateľa, dodávateľ poskytuje záruku len za to, že vyhotovenie sa uskutočnilo podľa údajov objednávateľa, nie však za správnosť príslušnej podoby, zloženia, konštrukcie atď.

Určité vlastnosti, znaky a možnosti použitia predmetu zmluvy platia len v prípade výslovnej písomnej dohody podľa príslubu. Dodávateľ najmä neposkytuje žiadnu záruku za vhodnosť a možnosti použitia, ktoré výslovne písomne neprislúbil, a výslovne sa vylučuje poskytnutie akejkoľvek implicitnej alebo explicitnej záruky vhodnosti predmetu zmluvy na určitý účel aj akejkoľvek záruky za systém, do ktorého sa predmety zmluvy majú montovať. Zo záručného plnenia sa ďalej vylučujú vady, ktorých príčinou sú materiál a pokyny, ktoré na zhotovenie predmetu zmluvy poskytol objednávateľ, ako aj funkčné poruchy spôsobené neočakávanými podmienkami prostredia, vadami návrhu a inými poruchami podmienenými konštrukciou.

Dodávateľ v žiadnom prípade nezodpovedá za i) zmeny výrobku, ktoré vykonal objednávateľ alebo tretia strana; ii) zmeny, ktoré vykonal dodávateľ na žiadosť objednávateľa; iii) použitie, spojenie alebo kombináciu predmetu zmluvy s inými výrobkami objednávateľom alebo tretími stranami; alebo iv) predmety zmluvy, ktoré podľa špecifikácií vyrobil objednávateľ alebo tretia strana.

Vyhlasenia a prísluby dodávateľa, najmä čo sa týka príslubu kvality, sa nepovažujú za záruky v právnom zmysle, pokiaľ nebolo výslovne písomne dohodnuté niečo iné.

8.3. Pokiaľ má dodávateľ poskytnúť plnenie zo záruky, potom je oprávnený podľa vlastného uváženia v primeranej lehote vykonať najprv opravu alebo výmenu. Nahradené predmety prechádzajú do vlastníctva dodávateľa a musia sa mu vrátiť. Ak dodávateľ v primeranej lehote opravu alebo výmenu nevykoná, odmietne ich vykonať, alebo ak oprava a výmena nie sú možné, potom objednávateľ môže podľa vlastného uváženia požadovať zníženie ceny alebo pokiaľ nejde o drobnú vadu, požadovať zmenu zmluvy. Právo na zmenu sa pri zmluvách s prípustnými dodávkami po častiach obmedzuje na zatiaľ riadne neuskutočnené čiastkové dodávky. Scudzením, zmenou alebo spracovaním tovaru s vedomím jeho vadnosti sa objednávateľ zrieka práva na zmenu zmluvy. Navyše je vylúčené záručné plnenie.

8.4. Dodávateľ potvrdzuje, že predmet zmluvy vyvinuli osoby, u ktorých si dodávateľ zabezpečil príslušné práva duševného vlastníctva. Dodávateľ ďalej potvrdzuje, že v čase potvrdenia zákazky proti nemu neuplatňovala porušenie svojich práv výrobkami podľa zmluvy žiadna tretia strana a dodávateľovi ani inak nie sú známe žiadne práva tretích strán, ktoré by boli porušené samotnými výrobkami v konkrétnom zložení a konkrétnej podobe, ako ich dodávateľ dodáva podľa zmluvy. Záručné plnenie, ktoré prekračuje tento rámec, dodávateľ neposkytuje.

8.5. So zreteľom na softvér dodávateľ ručí za to, že softvér zodpovedá príslušným opisom softvéru, ktoré odovzdal a potvrdil, ako aj že softvér pri dodaní neobsahuje škodlivé kódy ani počítačové vírusy. Vlastnosti presahujúce tento rámec nemožno predpokladať a neboli ani prisľúbené.

Výslovne sa stanovuje, že softvér nemusí byť bezchybný a/alebo nemusí fungovať bez poruchy. Softvér je naprogramovaný len s ohľadom na príslušné zariadenie resp. príslušný výrobok/produkt v potrebnom systémovom prostredí uvedenom v príslušnej dokumentácii softvéru. Nad tento rozsah sa prípadné záručné plnenie obmedzuje na vady, ktoré objednávateľ môže preukázať a reprodukovať.

Výslovne sa vylučuje akákoľvek záručné plnenie v súvislosti so softvérom v prípade, keď objednávateľ zmení systémové prostredie a/alebo svojvoľne nejakým spôsobom do softvéru zasiahne. Výslovne sa vylučuje záručné plnenie aj vtedy, keď softvér spúšťa nadradený systém/program a reklamovaná chyba má pravdepodobný pôvod v tomto nadradenom systéme/program a objednávateľ nevie dokázať opak. Výslovne sa vylučuje akékoľvek záručné plnenie v prípadoch nenáležitého použitia, použitia nevhodných nosičov údajov a/alebo systémových komponentov, iného nedodržania definovaných parametrov systémového prostredia, nevhodnej ochrany pred vírusmi resp. v prípade bezpečnostných opatrení, ktoré nezodpovedajú súčasnému stavu techniky, ako aj v prípade použitia nespôsobilého personálu.

Existenciu vady, na ktorú sa vzťahuje povinnosť záručného plnenia, preukazuje vždy objednávateľ. Výskyt väd počas záručnej lehoty reklamuje objednávateľ bezodkladne v zrozumiteľnej a podrobnej forme písomne s uvedením všetkých informácií vhodných na účely analýzy nedostatkov. Uvádzajú sa pritom najmä pracovné operácie, pri ktorých sa vada vyskytla, formy jej prejavu a jej účinky.

Dodávateľ môže vadu softvéru napraviť podľa vlastného uváženia bezodkladným odstránením a dodaním nového programu alebo vhodným alternatívnym riešením. Akékoľvek záručné plnenie týkajúce sa nepodstatných väd softvéru, ktoré neovplyvňujú nepriaznivo funkciu, sa vylučuje.

8.6. Vylučuje sa predpoklad existencie vady plnenia počas prvých šiestich mesiacov od odovzdania (§ 924 ABGB).

8.7. Vylučuje sa regres objednávateľa voči dodávateľovi, pokiaľ mal záruku poskytnúť sám objednávateľ (§ 933b ABGB).

8.8. V prípade uplatňovania nárokov na záručné plnenie musí objednávateľ dokázať existenciu prípadnej vady v čase odovzdania.

## **9. Reklamácia väd**

9.1. Objednávateľ reklamuje vady predmetu zmluvy u dodávateľa písomne v primeranej lehote, a to pri zrejmych vadách najneskôr do siedmich dní od prijatia tovaru, pri skrytých vadách najneskôr do siedmich dní od zistenia vady. Pri dodávkach po častiach alebo postupných dodávkach sa reklamujú vady každej dodávky samostatne. Reklamácia väd je vždy oneskorená, keď dodávateľ už nemôže reklamovaný tovar skontrolovať. Po zistení vady je na scudzenie, opracovanie alebo spracovanie dotknutého tovaru potrebný predchádzajúci výslovný písomný súhlas dodávateľa, inak nárok na záručné plnenie zaniká.

9.2. Objednávateľ zabezpečuje, aby reklamácia väd bola skutočne doručená dodávateľovi a sám preto nesie dôkazné bremeno. Samotné vrátenie tovaru sa nepovažuje za reklamáciu väd.

9.3. Uplatňovanie nárokov na záručné plnenie, náhradu za škodu spôsobenú vadou samotnou, ako aj inú náhradu, spätná realizácia alebo zrušenie zmluvy z dôvodu uvedenia do omylu, čo sa týka bezchybnosti veci sa vylučujú, ak reklamácia nebola uskutočnená včas.

9.4. V prípade reklamácií väd objednávateľ podľa uváženia dodávateľa buď pošle dotknuté diely na náklady a nebezpečenstvo objednávateľa späť, alebo ich umožní dodávateľovi preskúšať na mieste. Dodávateľ sa týmto preskúšaním tovaru ani bezvýhradným prevzatím vráteného tovaru nezrieka námietky proti oneskorenej alebo opomenutej reklámácii väd. Objednávateľ poskytuje pri preskúšaní a odstraňovaní reklamovaných väd súčinnosť a najmä informácie v primeranom rozsahu. Ak dodávateľ po preskúšaní nezistí reklamované vady, objednávateľ uhradí dodávateľovi všetky náklady spojené s preskúšaním (vrátane náhrady za stratu času potrebného na cestu).

## **10. Zodpovednosť za vady**

10.1. Dodávateľ zodpovedá za vady len v prípade úmyselného konania alebo hrubej nedbalosti. Dôkazné bremeno o existencii úmyselného konania alebo hrubej nedbalosti nesie objednávateľ.

10.2. Vylučuje sa zodpovednosť dodávateľa za nepriame, sprostredkované škody, ako aj za následné škody, akými sú napríklad náklady na demontáž a montáž, náklady na stiahnutie z trhu, odstavenie liniek, výpadok v používaní, zistenie väd (vrátane ďalšej skúšobnej prevádzky, nákladov na materiál a na kontrolu tovaru prevyšujúcu rozsah obvyklej kontroly), vylučuje sa aj zodpovednosť za zvýšenie nákladov na manipuláciu (vrátane nákladov na dopravu a cestovného), za majetkové škody – najmä ušlý zisk a kapitálové náklady a škody spôsobené uplatnením nárokov tretích strán voči objednávateľovi. Čo do výšky sa v každom prípade zodpovednosť dodávateľa obmedzuje sumou päť miliónov eur na škodovú udalosť.

10.3. Uvedené obmedzenia zodpovednosti sa vzťahujú na všetky nároky objednávateľa vyplývajúce zo zmluvy a prečinov, najmä aj na prípadné porušenie chránených práv a/alebo nárokov vyplývajúcich zo záruky za výrobky. Nevzťahujú sa však na prípady, keď ide o zodpovednosť: i) podľa kogentného ustanovenia rakúskeho zákona o ručení za výrobky (Produkthaftungsgesetz, PHG); ii) za úmyselné konanie alebo veľmi hrubú nedbalosť; alebo iii) za usmrtenie, zranenie alebo poškodenia zdravia.

10.4. Všetky nároky na náhradu škody sú premlčané najneskôr tri roky od vzniku škody. Všetky iné nároky, bez ohľadu na právny dôvod, sa premlčia tri roky od dátumu dodávky (tento bod 10.4 sa nevzťahuje na nároky na záručné plnenie; na tieto nároky sa vzťahuje bod 8.1.).

10.5. Pri preventívnych opatreniach objednávateľa na odvrátenie škody (napr. stiahnutie z trhu) zodpovedá dodávateľ (so zreteľom na ustanovenia bodov 10.1 a 10.4 vždy len v rozsahu, ako keby obmedzenie zodpovednosti alebo vylúčenie zodpovednosti podľa nich malo byť neprípustné) len v takom rozsahu, v akom: i) je objednávateľ alebo jeho odberateľ povinný preventívne odvrátiť škodu (napr. stiahnutím z trhu) na základe kogentných zákonných ustanovení a ii) objednávateľ a dodávateľ sa zhodujú na tom, že hrozia nároky na záručné plnenie za vady alebo za výrobok resp. preventívne odvrátenie škody nariadil príslušný orgán. Objednávateľ bezodkladne a podrobne informuje dodávateľa a konzultuje s ním, pričom sa vylučujú akékoľvek iné prípadné nároky. Na opatreniach, ktoré sa prijímajú najmä v prípade stiahnutia z trhu alebo rokovaní o vyrovnaní, sa zmluvné strany musia dohodnúť, pričom sa dohoda o adekvátnych opatreniach neodmietne bez náležitého dôvodu. Za adekvátne opatrenia, po včasnom zapojení a dohode s dodávateľom, zodpovedá dodávateľ (s prihliadnutím na ustanovenia bodov 10.1 a 10.4 a vždy len v rozsahu, ako keby obmedzenie zodpovednosti alebo vylúčenie zodpovednosti podľa nich malo byť neprípustné) do maximálnej celkovej sumy päť miliónov eur na škodovú udalosť.

10.6. Ak objednávateľ požaduje vykonanie/vyhotovenie predmetu zmluvy podľa špecifikácií, konkrétneho konceptu resp. vopred stanovených podmienok objednávateľa alebo ak objednávateľ požaduje použitie objednávateľom vopred zadaných riešení alebo technológií, objednávateľ zabezpečuje, aby sa na tieto riešenia či technológie resp. ich použitie/využitie nevzťahovali práva tretích strán a v tejto súvislosti, najmä v prípade výroby zabezpečí, aby dodávateľ neutrpel žiadnu škodu a nemohla byť na dodávateľa uvalená exekúcia.

## 11. Ukončenie zmluvy

Zmluvné strany môžu – s výhradou zákonných práv dodávateľa na odstúpenie od zmluvy, ako aj úpravy v bode 13 – predčasne zmluvu vypovedať len zo závažných dôvodov a len po predchádzajúcom písomnom napomenutí. Pri záväzkových vzťahoch s jednorazovým účelom nemožno tieto osobitné práva použiť.

## 12. Výhrada vlastníctva

12.1. Predaný tovar zostáva majetkom dodávateľa do úplného zaplatenia všetkých súčasných aj budúcich pohľadávok dodávateľa, ktoré vyplývajú z kúpnej zmluvy.

Predaný tovar okrem toho zostáva majetkom dodávateľa aj do úplného zaplatenia všetkých súčasných a budúcich pohľadávok dodávateľa, ktoré vyplývajú z prípadných iných obchodných vzťahov.

V záujme vylúčenia akýchkoľvek pochybností toto sa vzťahuje vždy aj na dodávku strojov, vybavenia, nástrojov, šablón, lisovacích foriem, meracích prístrojov príslušenstva, lejacích foriem, predlôh a/alebo iných predmetov v prípade, že sa dodávateľ na ich dodávku zaviazal.

12.2. Tovar, ktorého sa týka výhrada vlastníctva, nemožno do úplného zaplatenia zabezpečovaných pohľadávok prenajať tretej strane ani ako zábezpeku tovar previesť na tretiu stranu. Objednávateľ je povinný dodávateľa bezodkladne písomne informovať, keď si v takomto zmysle uplatňujú tretie strany prístup k tovaru, ktorý patrí dodávateľovi.

12.3. Pri správaní objednávateľa, ktoré je v rozpore so zmluvou, najmä v prípade nezaplatenia splatnej kúpnej ceny, je dodávateľ oprávnený podľa zákonných predpisov od zmluvy odstúpiť a z dôvodu výhrady vlastníctva a odstúpenia od zmluvy požadovať vrátenie tovaru. Ak objednávateľ nezaplatí splatnú kúpnu cenu, dodávateľ môže uplatniť tieto práva, keď predtým bez úspechu stanovil primeranú lehotu na zaplatenie alebo keď od takého stanovenia lehoty podľa zákonných predpisov možno upustiť.

12.4. Objednávateľ je oprávnený tovar, ktorého sa týka výhrada vlastníctva, v rámci riadneho vykonávania svojej (hospodárskej) činnosti ďalej scudziť a/alebo spracovať. V tomto prípade platia doplnujúco tieto ustanovenia:

a) Výhrada vlastníctva sa spracovaním, zmiešaním alebo spojením tovaru dodávateľa rozširuje na vznikajúce produkty v ich plnej hodnote, pričom sa dodávateľ považuje za ich výrobcu. Ak sa pri spracovaní, zmiešaní alebo spojení s tovarom tretej strany zachová jej vlastnícke právo, nadobudne dodávateľ spoluvlastníctvo v pomere fakturovaných cien spracovaných, zmiešaných alebo spojených tovarov. V ostatnom sa na vzniknutý produkt vzťahujú ustanovenia ako na dodaný tovar, ktorého sa týka výhrada vlastníctva.

b) Pohľadávky voči tretím stranám, ktoré vzniknú z ďalšieho predaja tovaru alebo produktu, objednávateľ už teraz odstupuje v plnej výške resp. vo výške prípadného spoluvlastníckeho podielu podľa predchádzajúceho odseku v prospech dodávateľa. Dodávateľ odstúpenie prijíma. Povinnosti objednávateľa stanovené v tomto bode 12, najmä povinnosti podľa bodu 12.2, platia aj so zreteľom na odstúpené pohľadávky.

c) Objednávateľ je splnomocnený na vymáhanie pohľadávky spolu s dodávateľom. Dodávateľ sa zaväzuje pohľadávku nevymáhať, pokiaľ objednávateľ voči dodávateľovi plní svoje platobné záväzky, nie je v omeškaní s platbou, nebol proti nemu podaný návrh na insolvenčné konanie a neexistujú ani iné nedostatky v jeho schopnosti plniť záväzky. Ak ale taký prípad nastane, môže dodávateľ požadovať, aby objednávateľ dodávateľovi oznámil odstúpené pohľadávky, príslušných dlžníkov a údaje potrebné na vymáhanie, vydal príslušné dokumenty a oznámil odstúpenie dlžníkom (tretím stranám).

d) Ak realizovateľná hodnota zábezpek prevyšuje pohľadávky dodávateľa o viac ako 10 %, dodávateľ na žiadosť objednávateľa zábezpeky uvoľní podľa vlastného uváženia.

### **13. Právo dodávateľov na odstúpenie od zmluvy**

13.1. Dodávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť zo závažného dôvodu, a to po stanovení primeranej, najviac 14-dňovej lehoty. Takýto závažný dôvod vznikol, najmä keď: i) objednávateľ je v omeškaní so splatnou úhradou kúpnej ceny alebo s poskytovaním súčinnosti dodávateľovi potrebnej na splnenie zmluvy, ii) bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu, vyrovnanie alebo iné insolvenčné konanie na majetok objednávateľa alebo iii) konkurz, vyrovnanie alebo iné insolvenčné konanie bolo otvorené alebo nebolo otvorené z dôvodu nedostatku majetku na pokrytie nákladov konania.

13.2. Ak je po uzavretí zmluvy zrejmé, že platobný nárok dodávateľa bude ohrozený pre nedostatočnú schopnosť objednávateľa, najmä z dôvodu zlých majetkových pomerov, dodávateľ môže plnenie odmietnuť a objednávateľovi stanoviť primeranú lehotu v ktorej bude platiť postupne za každú dodávku alebo zloží zábezpeku. Ak objednávateľ zaplatenie odmietne alebo lehota uplynie bez zaplatenia, dodávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť a požadovať náhradu škody.

13.3. Dodávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť, pokiaľ je splnenie zmluvy podľa vnútroštátnych alebo medzinárodných zákonných ustanovení (napr. embargá, predpisy USA o kontrole vývozu a ďalšieho vývozu, iné ustanovenia o sankciách) zakázané. To platí aj o zákonných ustanoveniach, ktoré nadobudnú právoplatnosť až po uzavretí zmluvy.

### **14. Compliance**

14.1. Objednávateľ sa zaväzuje dodržiavať Kódex správania Miba, ktorý si možno stiahnuť z internetovej adresy:

[http://www.miba.com/fileadmin/user\\_upload/A\\_Miba\\_Code\\_of\\_Conduct\\_Broschure\\_EN\\_060318.pdf](http://www.miba.com/fileadmin/user_upload/A_Miba_Code_of_Conduct_Broschure_EN_060318.pdf)

Ustanovenia Kódexu správania Miba sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy medzi objednávateľom a dodávateľom. Objednávateľ potvrdzuje, že pozná ustanovenia Kódexu správania Miba a že jeho zamestnanci sú povinní tieto ustanovenia dodržiavať. Objednávateľ bezodkladne informuje dodávateľa o každom konaní svojich zamestnancov, ktoré predstavuje porušenie Kódexu správania Miba. Objednávateľ bude pomáhať dodávateľovi pri obstarávaní informácií v súvislosti s porušením Kódexu správania Miba.

14.2. Objednávateľ sa ďalej zväzuje dodržiavať aj všetky zákonné ustanovenia, normy a iné štandardy, ktoré sa môžu uplatňovať. Objednávateľ najmä vyhlasuje, že dodávky/plnenie nepodlieha žiadnym zahranično-obchodným obmedzeniam. V prípade potreby objednávateľ na požiadanie predloží dodávateľovi príslušné informácie súvisiace s tovarom. Objednávateľ sa voči dodávateľovi zaväzuje, že bude v plnom rozsahu a s vylúčením akejkoľvek zodpovednosti dodávateľa dodržiavať vždy všetky



predpisy uplatňované na zmluvné dodávky a/alebo plnenie, ako aj na ich vývoz a/alebo ďalší vývoz, a to najmä ustanovenia rakúskeho zákona o zahraničnom obchode z r. 2011 (Außenwirtschaftsgesetz, AußWG), nariadenia Rady (ES) č. 428/2009, ktorým sa stanovuje režim Spoločenstva na kontrolu vývozov, prepravy, sprostredkovania a tranzitu položiek s dvojakým použitím vždy v platnom znení, ako aj vývozných právnych predpisov USA (Export Administration Regulations, EAR).

14.3 Každý prípad porušenia niektorého z týchto vývozných predpisov alebo Kódexu správania Miba oprávňuje dodávateľa vypovedať s okamžitou platnosťou z dôležitého dôvodu všetky existujúce zmluvy s objednávateľom.

14.4 Objednávateľ je okrem toho povinný bezodkladne osobitne informovať dodávateľa o prípadnom povinnom povolení alebo prípadných obmedzeniach (ďalšieho) vývozu dodávateľovho tovaru podľa rakúskych a európskych vývozných predpisov týkajúcich sa vývozu a zahraničného obchodu, ako aj o takýchto predpisoch USA a krajiny pôvodu dodávateľovho tovaru v objednávateľových obchodných dokumentoch a pre tovar, ktorý podlieha povoleniu, včas pred prvou dodávkou poskytnúť tieto informácie:

- číslo materiálu Miba,
- názov tovaru,
- všetky čísla použiteľných vývozných zoznamov vrátane Export Control Classification Number (ECCN) podľa zoznamu Commerce Control List USA,
- obchodno-politický pôvod tovaru,
- číslo colného sadzovníka (kód HS).

14.5 Objednávateľ je povinný bezodkladne dodávateľa informovať o prípadných zmenách povolenacích povinností dodávateľa v súvislosti s dodávaným tovarom na základe technických alebo právnych zmien, alebo na základe stanovených podmienok príslušných orgánov.

Dodávateľ si navyše vyhradzuje právo v prípade uvedenia objednávateľa v niektorom zo sankčných zoznamov EÚ alebo USA s okamžitou účinnosťou ukončiť s dodávateľom všetky obchodné vzťahy, platobné toky a plnenie. To isté platí v prípadoch, keď objednávateľ poruší úpravy podľa tohto bodu 14 a najmä Kódexu správania Miba (všetky tieto úpravy spoločne ďalej len „ustanovenia o Compliance“). Objednávateľ je ďalej v každom prípade porušenia niektorého z ustanovení o Compliance povinný dodávateľovi nahradiť v plnom rozsahu škodu, ktorá mu tým vznikne.

## 15. Závazok mlčanlivosti, výkresy a modely

15.1 Objednávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých utajovaných technických a obchodných skutočnostiach, o ktorých sa v rámci zmluvného vzťahu s dodávateľom dozvedel. Obzvlášť utajované sú „dôverné informácie“. Za dôverné informácie sa považujú – bez ohľadu na to, či sa týkajú dodávateľa, jeho prepojených podnikov resp. zákazníkov/obchodných partnerov – najmä všetky informácie, dokumenty, výkresy, údaje, údaje na elektronických nosičoch, technologické postupy a operácie, zloženia, vzorce, stroje, zariadenia, vzorky, predmety, trhové a marketingové informácie, technické a obchodné informácie, obchodné a podnikové utajované skutočnosti, finančné informácie, obchodné modely a obchodné procesy, ako aj ostatné informácie, ktoré si zasluhujú ochranu a ktoré dodávateľ – vedome alebo nevedome – pred uzavretím týchto VOP sprístupnil objednávateľovi písomne, graficky, ústne, vizuálne, elektronicky, poslaním výrobku alebo vzorky výrobku, v rámci návštevy podniku alebo inak, ako aj akékoľvek kópie alebo inak odvodené informácie, ktoré sa dostali do pôsobnosti objednávateľa a/alebo o ktorých sa dozvedel. Predovšetkým sú dôvernými informáciami tiež informácie a pracovné výsledky, ktoré vznikli v súvislosti s vykonaním dodávky/plnením, nezáleží na tom, či ich vytvoril dodávateľ, objednávateľ alebo tretia strana. Za dôverné informácie sa nepovažujú informácie, ktoré boli v čase sprístupnenia podľa tejto zmluvy preukázateľne ako celok a v presnom poradí a zložení ich súčastí všeobecne známe alebo sú bez všetkého prístupné osobám v kruhoch, v ktorých sa s týmto druhom informácií zaobchádza.

15.2 Každé sprístupnenie dôverných informácií alebo využitie na vlastné účely, alebo účely tretích strán – nezáleží na tom či v plnom rozsahu alebo sčasti, v pozmenenej alebo spracovanej forme, alebo ako súčasťou iných informácií – je v každom jednotlivom prípade viazané na predchádzajúci písomný súhlas

dodávateľa. Toto sa vzťahuje aj na vedecké publikácie. Objednávateľ sa týmto tiež zaväzuje využívať dôverné informácie len v rozsahu, ktorý je podľa uzavretej zmluvy výslovne povolený, nepoužívať ich počas platnosti a po skončení platnosti zmluvy na vlastné ani cudzie účely a spravovať ich tak, aby ich po splnení zákazky mohol vrátiť. Objednávateľ sa najmä nebude pokúšať na základe dôverných informácií vyvodzovať žiadne poznatky ani závery a tiež poukazovať na informácie, z ktorých pochádzajú alebo po týchto informáciách pátrať či už pozorovaním, vyšetrovaním, rekonštrukciou alebo testovaním. Toto sa vzťahuje aj na vedecké publikácie.

15.3. Všetky údaje, výkresy a ostatná technická dokumentácia resp. prílohy k dopytom alebo k objednávkam (napr. plány), ktoré dodávateľ prípadne v súvislosti s prípravou alebo plnením zmluvy objednávateľovi odovzdal alebo pre neho vypracoval, zostávajú majetkom dodávateľa a objednávateľ ich smie rovnako ako údaje, výkresy, plány, výkresy detailov, výrobné prostriedky a iné technické dokumenty a nástroje (ďalej spoločne len „podklady“), ktoré dodávateľ pre objednávateľa vyhotovil, použiť, rozmnožovať a sprístupniť tretím stranám len na vlastný účel zmluvy podľa vymedzenia v potvrdení zákazky a na žiadny iný účel. Na požiadanie sa tieto podklady, ako aj dôverné informácie vrátane ich častí a rozmnožení musia odovzdať dodávateľovi, prípadné kópie zničiť, ako aj prípadné zálohované údaje a ich záznamy na elektronických nosičoch vymazať a bezodkladne to písomne dodávateľovi potvrdiť.

15.4. Na základe znalosti dôverných informácií si objednávateľ neuplatní žiadne práva na prihlásenie chránených práv, najmä nie práva predchádzajúceho používania. Všetky pracovné výsledky a podklady vypracované resp. vytvorené na základe dôverných informácií dodávateľa najmä aj do prípadne spoločne zostaveného zošitu povinností (Pflichtenheft), prechádzajú podľa bodu 4 do majetku dodávateľa v čase vyhotovenia a označia sa ako majetok dodávateľa; uplatňuje sa pritom bod 4 týchto VOP. Výrobné prostriedky, najmä nástroje, vzorky, technické prípravky atď., ktoré dodávateľ poskytol objednávateľovi, sú majetkom dodávateľa, musia byť označené ako majetok dodávateľa a podliehajú povinnosti utajenia a zákazu zhodnotenia podľa tohto bodu 15. Na požiadanie sa aj tieto podklady a výrobné prostriedky musia bezodkladne odovzdať dodávateľovi, prípadné kópie zničiť a prípadné zálohované údaje a ich záznamy na elektronických nosičoch vymazať a toto písomne dodávateľovi potvrdiť.

15.5. Objednávateľ sa zaväzuje všetky podklady a materiály, ktoré by mohli obsahovať dôverné informácie dodávateľa, zabezpečiť a chrániť pred prístupom tretích strán.

15.6. Objednávateľ môže uvádzať reklamné materiály alebo publikácie týkajúce sa existujúceho obchodného vzťahu s objednávateľom, alebo upozorňovať na ne, bez ohľadu na druh, len s výslovným písomným povolením objednávateľa.

15.7. Pri dôvodnom podozrení z porušenia predmetnej povinnosti utajenia dôverných informácií, je objednávateľ povinný dokázať, že tieto dôverné informácie boli už v čase uzavretia zmluvy verejnosti známe alebo boli zverejnené bez jeho pričinenia alebo jeho zavinenia. Objednávateľ zodpovedá dodávateľovi za každé porušenie dôvernosti tejto dohody solidárne proti každej tretej strane, ktorej objednávateľ sprístupnil dôverné informácie alebo ktorá dôverné informácie sprístupnila objednávateľovi.

15.8. Objednávateľ uznáva, že porušenie povinnosti utajenia dôverných skutočností môže zapríčiniť dodávateľovi okamžité alebo nenapraviteľné škody, za ktoré môže byť náhrada podľa zákona neprimeraná. V prípade a za každý deň porušenia tohto ustanovenia objednávateľom a/alebo osobou, ktorej objednávateľ dotknutú informáciu sprístupnil, zaplatí objednávateľ dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 000 eur, bez účinku na akékoľvek iné nároky alebo právne prostriedky. Námietka súvisiaceho pokračovania sa vylučuje. Táto zmluvná pokuta nepodlieha úľave priznanej súdom ani preskúmaniu primeranosti a nezávisí od vzniknutej škody, pokiaľ to umožňuje zákon.

15.9. Dodávateľ nezodpovedá za to, že použitím dôverných informácií sa neporušia chránené práva priemyselného vlastníctva, autorské práva a/alebo iné práva tretích strán a/alebo že objednávateľovi alebo tretím stranám nevzniknú škody. Dodávateľ môže používať a sprístupňovať dôverné informácie podľa vlastného uváženia.

15.10. Tento bod 15 sa vzťahuje aj na ukončenie alebo zánik zmluvného vzťahu bez obmedzenia a platí aj potom, pokiaľ to umožňujú príslušné právne predpisy, v každom prípade však v trvaní piatich (5) rokov po ukončení príslušnej zákazky.

## **16. Ochrana údajov**

Pokiaľ objednávateľ v rámci vykonávania plnenia spracúva osobné údaje pre objednávateľa ako sprostredkovateľ, je povinný dodržiavať príslušné zákonné ustanovenia, najmä aj rakúsky zákon o ochrane údajov v platnom znení (Datenschutzgesetz, DSG) a všeobecné nariadenie Komisie o ochrane údajov. Objednávateľ preto musí uzavrieť s dodávateľom dohodu o spracovaní údajov podľa článku 28 všeobecného nariadenia Komisie o ochrane údajov. Pokiaľ je navyše potrebný aj prenos údajov – objednávateľovi alebo jeho subdodávateľom – príjemcom so sídlom v tretích štátoch mimo EHP, ktorý je bezpodmienečne potrebný aj na zmluvné plnenie, objednávateľ je okrem toho povinný ako vhodné záruky v zmysle článku 46 ods. 2 písm. c) dohodnúť štandardné doložky EÚ resp. s nimi rovnocenné vzory zmlúv vydané Európskou komisiou.

## **17. Miesto plnenia, príslušný súd**

17.1. Miestom plnenia pre obe zmluvné strany je miesto, ktoré dodávateľ uviedol v potvrdení zákazky, inak Laakirchen v Rakúsku.

17.2. Pre všetky spory vzniknuté podľa tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou je príslušným výhradne vecne príslušný súd v Linzi v Rakúsku. Dodávateľ je však oprávnený podľa vlastného uváženia uplatňovať svoje nároky voči objednávateľovi aj na súde príslušnom rozhodovať vo veci v sídle objednávateľa.

## **18. Rozhodnky spo**

Na túto zmluvu vrátane otázky jej platného vzniku a/alebo neplatnosti, podmienok jej vzniku a následných účinkoch sa vzťahuje výhradne rakúske právo s výnimkou noriem, na ktoré odkazujú rakúske právne predpisy, a Dohody OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru.

## **19. Oddeliteľnosť**

Ak je niektoré ustanovenie týchto VOP neúčinné, neplatné alebo nevykonateľné, nemá to žiadny vplyv na účinnosť, platnosť ani vykonateľnosť ostatných ustanovení. V takom prípade sa príslušné ustanovenie nahradí takým dodatočným účinným, platným a vykonateľným ustanovením, ktoré sa svojím hospodárskym dôsledkom podľa možnosti čo najviac priblíži pôvodnému. To platí aj v prípadoch neupravených zmluvou.

## **20. Prevod prárrvopovinností**

Objednávateľ súhlasí s tým, že dodávateľ môže zmluvný vzťah ako celok previesť na niektorý iný podnik prepojený so spoločnosťou Miba AG (nezávisle od výšky podielu). Prostredníctvom písomného oznámenia tým prepojený podnik určený dodávateľom prevezme všetky záväzky a pohľadávky a nadobudne všetky práva dodávateľa vyplývajúce z tohto právneho vzťahu.

## **21. P AG (nezávis)**

Zmeny a doplnky týchto VOP a ostatných zmluvných dohôd medzi dodávateľom a objednávateľom si na nadobudnutie účinnosti vyžadujú písomnú formu. To isté sa vzťahuje na odchýlky od požiadavky písomnej formy.